

Wychodzi  
dwa razy  
na tydzień

# KORRESPONDENT

przy Gaze-  
cie War-  
szawskiej.

## HANDLOWY, PRZEMYSŁOWY I ROLNICZY.

DNIA 13 LISTOPADA.

№ 89

ROK 1850.

### KOMISSJA RZĄDOWA SPRAW WEWNĘTRZNYCH i DUCHOWNYCH.

Na zasadzie odezwy JWgo Konsula Jlnego Królesko-Pruskiego z dnia 17 października b. r. Nr. 2635, Kommissja Rządowa Spraw Wewnętrznych podaje do wiadomości powszechnej, że Rejencja Bydgoska w celu zapobieżenia przeniesieniu się zarazy bydłowej (pestis bovis) z Królestwa Polskiego, w którym dotychczas zaraza ta grassuje, obostrzyła zaprowadzone na granicy swego departamentu środki ostrożności, a mianowicie postanowiła:

1. Nie przepuszczać wcale przez granicę departamentu Bydgoskiego: bydła rogatego, owiec, trzody chlewniej, kóz, psów i drobiu, tudzież świeżych skór z bydła rogatego i innych zwierząt, rogów, łoju nieprzetopionego, mięsa, mierzwy, paszy suchej i używanych sprzętów stajennych wszelkiego rodzaju.

2. Nie przepuszczać także surowej wełny, skór wysuszonych, sierści i włosów zwierzęcych (wyjąwszy szczeciny), skoro nasuwa się uzasadnione podejrzenie, że takowe przedmioty pochodzą z miejsc dotkniętych zarazą.

3. Takim tylko osobom dozwolili przejścia przez granicę, o których z pewnością sądzić można, że nie znajdowały się w miejscu istnienia zarazy, lub tamże nie miały żadnej z bydłem chorąm bezpośredniej styczności.

Wszystkim zaś innym osobom, które ze swego powołania mogły mieć styczność z bydłem rogatym, jako to: handlarzom bydła i skór, rzeźnikom, garbarzom, oprawcom, zabronić przejścia granicy; w razie zaś koniecznej potrzeby, będą oni obowiązani poddać się poprzednio starannemu oczyszczeniu pod dozorem policyjnym.

Nakoniec, że nie stosujący się do tych przepisów, stosownie do okoliczności, ulegną karze pieniężnej, albo zamknięciu w domu aresztu publicznego, lub poprawy.

w Warszawie d. 25 października (6 listopada) 1850 r.

Inspektor Główny Służby Zdrowia, Radca Tajny, K. Czetyrkin.  
Szef Biura Kamionowski.

### JESZCZE O RACHUNKOWOŚCI GOSPODARSKIEJ.

(Dokończenie).

Pomiędzy księgami potrzebnymi przy rachunkowości podwójnej w gospodarstwie niezbyt skomplikowanym:

1) Księga kasowa pierwsze zajmuje miejsce; nosi ona jak już powiedziałem równo z drugimi jedną formę, to jest taką, jaką mają wyjątki z księgi głównej. Uderza to na pierwszy rzut oka każdego, co z rachubą kupiecką nie miał nic do czynienia, dla tego, że to wbrew porządkowi dotychczasowej rachuby naszej, żeby dochody zapisywać na stronnicy rozchodu, a rozchody na stronnicy dochodu. Lecz skoro uwagę wróćmy do zasad, na których rachunkowość podwójna się gruntuje, zrozumiemy, że kassa występuje jako oso-

ba, staje się dłużniczką względem płacącego a wierzycielką względem odbierającego z niej pieniądze, a zatem, że wszystko, co odbiera przychodzi na rozchód, a przeciwnie wszystko co daje (wypłaca na dochód. \*)

2) Rejestr inwentarza żywego mięsi w sobie wszelki gatunek inwentarza, w którym jak się rozumie, dla każdego gatunku osobny otwiera się obrachunek.

3) Rejestr zboża w sнопie mięsi w sobie tyle obrachunków, ile ma kto gatunków zboża. Reprezentując gumno, staje się dłużnikiem względem pól dostarczających mu swą krescencją a wierzycielem względem obrachunków tych przedmiotów, którym zapasy swoje choć w innym już oddaje kształcie, jako: względem rejestru zboża w ziarnie, paszy suchej i obrachunku omłotu co do wynagrodzenia młocników.

4) Rejestr zboża w ziarnie, w którym także umieścić można obrachunek roślin okopowych.

5) Rejestr paszy suchej wszelkiego rodzaju i plew.

6) Rejestr pól, łąk, pastwisk i ogrodu.

7) Rejestr sprzętów gospodarskich mięsić w sobie także może obrachunek mierzwy.

8) Rejestr kosztów utrzymania gospodarstwa.

9) Rejestr kosztów utrzymania domu.

10) Rejestr rozmaitych obrachunków.

Jego głównym celem mięsić w sobie obrachunki nad przedmiotem albo z osobami takimi, które w przechodnim a zatem krótkim tylko z gospodarstwem zostają stosunku, np. z kupcami względem towarów na kredyt wziętych z rzemieślnikami czasowo tylko zatrudnionymi; ale znajdując w nim właściwe miejsce i takie obrachunki, które dla krótkości swę osobnego niewymagają rejestru np. obrachunki z karczmarzem, kapitału, prowizji, folwarku, podatków i t. p., które każdy przy zaprowadzeniu tej rachunkowości z natury swę łatwo rozpozna.

11) Rejestra czynszów i danin, w którym naturalnie dla każdego czynszownika osobny otwiera się obrachunek, noszący na czele swem imię i nazwisko tegoż. Co do powinności swoich jest dłużnikiem względem folwarku NN., a względem którego znów w miarę spłacanej zaległości staje się wierzycielem. Wartość danin w naturze przyjąć trzeba wedle ceny targowej.

12) Rejestr komorników, deputantów, czeladzi i domowników.

13) Rejestr remanentów miesięcznych, potrzebny dla tego, że świadczą za rachubę wolną od błędów, jeżeli summa wszystkich dochodów równoważy się z summą wszystkich dochodów.

14) Rejestr inwentarza mięsi w sobie inwentarz czyli spis paszów, w ogóle tego wszystkiego, co przy zamknięciu ksiąg posiadamy

(\*) Nadmieniam, że zastąpiłem wyrazy debet i kredyt naszymi rozchód i dochód, które tu używam, bo doskonale odpowiadając i znaczeniu i myśli tych obcych wyrazów, zdawały mi się być i dla tego właściwe, że powszechne ich przyjęcie w dotychczasowej rachubie niejako zwyczajem uswięcone, zrozumialsze, aniżeli wedle dosłownego tłumaczenia, wyrazy: odebrał, winien, ma mieć, dał lub mieć będzie.

lub co winni jesteśmy. Wedle niego przenoszą się remanenta na rok przyszyły; diferencje więc zachodzące między rzeczywistością a rachubą w ostatniej sprostowane być muszą przed zamknięciem ksiąg.

Taki spis potrzebny również przed zaprowadzeniem rachunkowości, aby wedle zasady ad 3, jedno od drugiego odłączając, wykazać wszystkie części kapitału majątkowego, czy raczej wszystkich tych dłużników, względem których wyłącznie jest wierzycielem.

15) Księga kalkulacyjna.

Jedna z najważniejszych dla gospodarza ksiąg, bo mieści w sobie obrachunki, na których się opierają ceny wszystkich produktów naszych.

Co do sposobu sprowadzenia na pieniądze produktów wiejskich, zdania w Niemczech są różne; jedni za przyjęciem cen targowych z przecięcia pewnego przeciągu czasu, bo im się nie zdaje, żeby w inwentarzu przyjąć wartość wiertła żyta np. po 1 złp., jako cenę produkcyjną; inni znów za tym, żeby ceny płodów wiejskich na produkcji oprzeć. Podzielam zdanie ostatnich, bo celem każdej kalkulacji jest, wypośrodkować ile nas rzecz jaka kosztuje, a nie wszystkie przedmioty są sprzedajne, z których w gospodarstwie zysk ciągniemy. Tém samém musielibyśmy je z obrachunku opuścić, nie mając na nich cen targowych, albo byłibyśmy zmuszeni szukać ich wartości produkcyjnej, co jednak obok cen targowych na wszystkie przedmioty sprzedajne, byłoby zwichnięciem z właściwej drogi, bo nieznalibyśmy właściwej wartości mierzwy i robocizny, jako fundamentu rachunkowości, którą wskazuje.

Chcąc zaś wedle ceny targowej rachować paszę, którą np. inwentarzem spotrzebujemy, wartość jej przewyższałaby o wiele więcej wartość produkcyjną, a gdyby takowej z inwentarza nie pokrywał, musiano by nie dostającą resztę policzyć na wartość kapitałową inwentarza, co by nareszcie do przewrotnego zawiodło rezultatu, gdyż wrodzonego biegu rzeczy, wartość kapitałowa inwentarza, wrom użytku, jaki z niego mamy z czasem nie rosnąć ale ubywać powinna. Wszakże inwentarz dla roli, nie zaś przeciwnie rola dla inwentarza; on tylko środkiem do celu, ale nie celem samym. Nie powinno nam też tyle chodzić o wiadomość, ile mamy zysku lub straty bezpośrednio na tych wszystkich artykułach, które inwentarzowi dostarczamy, jak raczej o to, jak nam się opłacają przez użycie z inwentarza. Z niewłaściwego pojęcia tej okoliczności pochodzi i niewłaściwe postępowanie, wyrażające się najdobitniej w powszechnie unas przyjętém pytaniu: »ile ci przynosi owca?« Czyniąc takowe mamy na myśli czysty zysk, a przecież mijamy się niezmiernie z prawdą, o czém nas następujący przekonywa obrachunek.

Wiadomą jest rzeczą, że owca, chcąc ją utrzymać w stanie gospodarczym, potrzebuje dziennie 2 funty siana, lub inną paszę zastępującą siano, przez 365 dni więc 730 funtów = cent. 6, funtów 70. Przyjmując wartość jednego centnara na 1 złoty a zatem w stosunku do terażniejszej ceny targowej nadzwyczaj nisko, kosztowałaby pasza całoroczna dla owcy 6 złotych 19 groszy. Przy takiej paszy nie można przyjąć wyżej wełny nad 2 1/2 funta z owcy czyli 1 centnar z 44 sztuk. Aby koszt paszy pokryć, musiano by więc sprzedać jeden centnar wełny po 291 złot. 26 groszy; inne zaś nakłady niemało także wynoszące, jakoto: prowizja od wartości kapitałowej owcy, zasługi owczarza, koszt wystawienia i utrzymania budynków, utrzymania i z zużycia się sprzętów, byłyby stratą oczywistą, gdybyśmy nie mogli wełny w droższej sprzedać cenie, albo owcom tańszej dostarczyć paszy. Nie zaślibyśmy więc jak powiedziałem do przewrotnego rezultatu? gdybyśmy chcieli inwentarzowi porachować kopę słomy po 24 złote i centnar siana po 4 złote, to jest według dzisiejszych cen targowych w Poznaniu.

Tak samo byłoby błędem, chcieć liczyć wedle cen targowych zboże potrzebne do siewu, dla koni, dla deputantów lub na inne cele gospodarskie; przedłożono by albowiem robocizną a obciążywszy nią pola w matematycznej postępując progresji, nakłady nakoniec przewyższyłyby dochody, choćby i pod najkorzystniejszymi dla gospodarza koniunkturami.

Zauważając nareszcie niestałość cen targowych w jednym roku, kilka razy nawet zmieniających się, trudno wierzyć, aby mogły być

dostateczną rękojmią w śledzeniu zysku i straty przy każdej gałęzi z osobna, w ich przyjęciu albowiem tracimy wiadomość, ile nas który produkt kosztuje. Wszystko więc, cokolwiek wedle cen targowych rachowanem być ma, wedle takowych też sprzedanem być musi, co jednak być nie może, bo bez siewu niemoglibyśmy sprzątać, trzymać, bez paszy inwentarza, a bez tego wszystkiego gospodarować.

16) Księga główna jest, że tak powiem, zbieralnikiem tego wszystkiego, co w sobie mieszczą poprzedzające rejestra. Przeniesienie więc zajęć czyli zapisów z obrachunków szczegółowych powinno być tak uskutecznione, aby łatwy mieć pogląd na wszystko, cokolwiek wiedzieć pragniemy. Każde więc zajęcie w księdze głównej musi być wyraźne krótko, treściwie i dobitnie, bo mamy je już gruntowniej czyli obszerniej opisane w poprzedzających rejestrach. Nie służy ona więc już tyle do kontroli urzędników, jak raczej do wykazania zysku i straty. Aby zaś czasu nie tracić na szukanie pojedynczych obrachunków, dołącza się na końcu wielkiej księgi rejestr alfabetyczny w którym się zapisuje każdy obrachunek bezpośrednio po przeniesieniu pod literą początkową nazwy jego.

Prócz tego potrzeba jeszcze:

a) rejestrów robocizny,

b) dziennika najemników, które każdy wedle upodobania swojego w formie tabelarycznej urządzić może.

Ponieważ jednak dostarczają materiału do innych ksiąg, nadmieniam, iż tak ułożone być powinny, aby wyciągi miesięczne wykazały, wiele robił dni każdy robotnik, każdy zaprzag i przy jakiej robocie. Otóż to w ogólnym zakresie skazówka, jak prawidła rachunkowości kupieckiej zastosować do gospodarstwa. Widzimy z niej, iż rachuba taka przebiegając wszystkie, choćby najdrobniejsze szczegóły, łączy je nareszcie w całość, jakoby w łańcuch o tylu ogniach, ile porusza cząstek gospodarstwa. Wyobraźmy sobie wyjątki z księgi głównej jako pojedyncze ogniwa jego, a od razu pochycimy ducha całej tej rachuby, opartej na loice i na zasadzie o równaniach w niej gospodarza, który jakoby wzwierciedle przejrzeć może operacje swoje z całego roku i skutki czy złe czy dobre z wszystkich przedsięwzięć swoich, a jeżeli czynności jego nie zawsze odniosą pomyślny skutek, zostanie mu przecież to błogie uczucie, jakie unosi duszę, kiedy zdając sobie sprawę z postępku naszych, przeświadczeni jesteśmy, żeśmy postępowali wszędzie zgodnie z rozumem i przekonaniem naszym. Jest ona przewodnikiem wiodącym gospodarza na drogę rzeczywistości i prawdy, a kto baczność swoją wyteży na wypadki jej, niechaj będzie pewien, że uchroni się od wielu błędów, które niewykryte dotąd, wystawiają go na koszt, na stratę nieraz całego dobytku. Jeżeli więc rachunkowość wspomniona tak wielkiej jest wagi, co do osobistych korzyści gospodarza, o ilez więcej nie wpłynie na kraj cały, poruszając wszystkie stosunki gospodarstwa i nadając niejako pęd nowy usiłowaniom naszym. Ustaliłaby się u nas renta tak ważną w Anglii odgrywająca rolę, a ustąpiłyby jej miejsca przy kupnachs, dzierżawach i t. p. używane dotąd za podstawę taksy, wiadomo na jak wątlým opierające się fundamentacie; na zasadach, których do oszacowania rozumowego gospodarstwa już użyć nie można; rzady zaś w opodatkowaniu miałyby niejako określone granice, poza któreby wyjść nie mogły bez narażenia na niebezpieczeństwo całego kraju.

Ileż to nakoniec nie żalimy się na brak umiejętnie ukształconych urzędników gospodarskich. Przyłóżmyż się tedy do rozkrzewienia rachuby, będącej najkrótszym i najskuteczniejszym środkiem do zbratania empirji z teorją, bo ona, jako wieczna przedstawicielka wszystkich naszych czynności, jest niejako teorją wpływającą z stosunków miejscowych. Któryż ekonom mógłby być obojętnym na wypadek rachuby oświecającej go względem najmniejszej nawet rzeczy; czyż radość, jaką uczuje po zamknięciu ksiąg, będących świadkiem jego usiłowań, jego postępu w przysparzaniu dochodów, nieobudzi w nim wiele innych cnotliwych dążeń, nie zaprawi ciekawości jego do czytania dzieł gospodarskich? a przekonawszy się, jaki nauka potężny na gospodarstwo wywiera wpływ, chybaby był nie członkiem, gdyby się miał zapatrywać na nią równém jak dotąd okiem niedowiarstwa i pogardy. Ale! zarzuci może nie jeden z czytelników, rachuba taka wymaga

wiele czasu, urzędnicy nasi niedość usposobieni do niej, albo trzeba by osobnych do prowadzenia ksiąg buchhalterów.

Co do czasu, zaręczam, że nie więcej wymaga, jak potrzebują do prowadzenia troskliwego terazniejszej rachuby; najwięcej albowiem zajmuje czasu zamknięcie ksiąg a przed niem naturalnie kalkulacje, wszystko to przecież w takiej skutecznie można porze, gdzie gospodarz bez uszczerbku w dozorowaniu gospodarstwa 14 dni poświęcić może rachunkowości tyle dlań wagi mającej. W zniwa zaś niepotrzeba, jak po prostu zapisać co zaszło i resztę do dogodniejszego zostawić czasu. Rozumie się, że w dobrach wielkich, człowiek jeden wyłącznie do buchalterji potrzebny.

Nie sądziżmyż zaś, żeby rachuba ta miała być trudną. Widziałem we Francji dzieci 14letnie w różnych szkołach z łatwością pojmujące buchalterją kupiecką, o tyle od naszej trudniejszą, o ile więcej uwikłaną we formy. Co więc niedorożki takie pojęły, tém snadniej pojmie człowiek dojrzały. Wszystko na tém polega, by dokładnie pochwylić zasady, lubo nie taję, że powyższa skazówka do właściwego ich zastosowania dla tych tylko może być wystarczającą, którzy nieco więcej znają jak 4 działania arytmetyczne. Dla innych zaś trzeba żywego przykładu, to jest, przedstawienia rachuby z całego roku, aby krok za krokiem, wedle wzoru postępując, mogli zrozumieć cały jej związek. Na to jednak dość obszernego potrzeba dzieła. A. M.

(Ziemianin).

## O PASZENIU I ZAGRZANIU PRZEZ FERMENTACJĘ PASZY

### ZIMOWEJ

(Ciąg dalszy).

Obejrzawszy poprzednio tylko bardzo powierzchownie ten rodzaj paszy, u rady gospodarskiego Emila André w Jozafat, i nie będąc dobrze obeznany z przyrządzeniem téjże, oczekiwałem z prawdziwem; upragnieniem właściwego stopnia zagrzenia się. Nastąpił tenże mniej więcej po 60 godzinach: pasza tak się zagrzała, iż zaledwie rękę w niej utrzymać można było, wydawała bardzo przyjemny winny zapach; zadana bydłu zaraz, z prawdziwą chciwością natychmiast pożyta została. Zachowałem też samo paszenie przez całą zimę, nie zadając dziełnie ani jednego funta więcej, (zupełnie też samą ilość plew, siewki i okopowych roślin, która przedtem zwilżona roztworem soli dziennie na zimno była spaszona, została odtąd poddana zagrzeniu się), w niewielu dniach potem stan zwierząt już się polepszył, sierść zgładniała, a oko brzęzwiato, nawet wydatek mleka się powiększył; krowy wydały zdrowe cielęta, wykarmiły je jako tako, nad podziw przetrwały do brze zimę aż do zielonej paszy. Przypisując ten szczęśliwy skutek jedynie samę przez się zagrzaną paszę, zapaliłem się do niej i zachwalałem wszystkim gospodarzom z którymi się zszedłem. Byłbym osiągnął może tenże sam skutek przez zaparzenie paszy, zaniechałem jednak doświadczać w tym względzie; poprzednie bowiem moje spostrzeżenia nie, przemawiały za tém, a mając jak najniestosowniejsze przyrządzenia do zaparzenia, obawiałem się kosztów. Sądzę za niezawodne, iż przy zagrzeniu się samem przez się fermentacja zmiękcza, czyni rozpuszczalniejszym i pożywniejszém twarde drzewiaste włókno słomy, bardziej jak przez zaparzenie, które zdaje się spojność jeszcze powiększać. To potwierdza także, przy samem przez się zagrzeniu wywijający się właściwy aromatyczno-winny zapach, którego niema przy zaparzeniu paszy. Pomyślne skutki, otrzymane przezemnie przy tym rodzaju paszenia, nakłoniły mego niestety zawczasem zmarłego przyjaciela doktora Schulza w Zuschendorf, do przedsięwzięcia podobnegoż doświadczenia następującej zimy, które nieszczęśliwie wypadło, gdyż jak się zalił, zagrzenie się nieregularnie postępowało, a ciągle wzorowo żywione bydło nie miało żadnego upodobania w tym rodzaju paszy. Doświadczenie było więc zaniechane zbyt wczesnie, aby dojść do jakiego wypadku; żal mi tego, przekonany bowiem jestem, iż przy zmianie w postępowaniu byłoby się osiągnęło pomyślny

wypadek. Ja zaś byłem nazbyt zajęty tym rodzajem paszy, iż bym był mógł powziąć myśli zaniechania jej; w następujących więc zimach, pomimo wzrostu w zbiorach paszy, siewka, plewy i okopowe rośliny, które dla bydła były przeznaczone, przyrządzane były zawsze do zagrzenia się, a rzadko, wyjątkowo tylko, inaczej były zadawane; siano i krótka słoma były jednak bez żadnego przyrządzenia zadawane, a ciepły pożywny napój nie był nigdy pominięty.

Miałem przytém tę pociechę, iż bydło wysmieniecie się utrzymywało, a z roku do roku, im więcej paszy uprawiano, i im lepsze powoli krowy przybywały do obory, wydajność mleka coraz bardziej się powiększała, a w stosunku do ilości dojnych krow i czasu ich cielności, prawie tyle wydawały co w lecie na zielonej paszy; mleko zaś odznaczało się szczególnie przyjemnym smakiem. Nie doświadczywszy nigdy wprzód tak pomyślnych skutków, przy obfitem zimowem paszeniu, przy zagrzeniu i zimnej paszy, przypisywałem je szczególnie samej przez się zagrzaną paszę, i coraz jej bardziej sprzyjałem. Nie dał się sprostredz żaden wstręt bydła do téj paszy, a wciąż ją z upragnieniem pożywało; dla tego nie byłbym nigdy przypuścił, iżby kiedykolwiek wstrętu do niej nabrać mogło. Gdy w roku 1841 zbiór paszy był tak obfity, że w zimie na każdą krowę 22 funty paszy obliczonej na siano, po większej części ze słomy i ziemniaków składającej się, mógł dziennie bydłu zadawać, a w skutek tego, w stosunku do wagi krow, która mogła wynosić za życia przez przecinek od 700 do 800 funtów na sztukę (od 807 do 922 funt. pols.) dość silne paszenie zaprowadziłem, okazało się, iż już nie z wielkim upragnieniem, a nawet niektóre sztuki z widocznym wstrętem, samą przez się zagrzaną paszę pożywały.

Starłem się wykryć przyczynę tego uderzającego zjawiska, i zdawało mi się jakoby nie była inną, jak tylko, iż przy dodaniu większej ilości ziemniaków do siewki i plew, zagrzewanie się paszy nie jest tak stałe i regularne, jak przy małym ich dodatku. W środku skrzyni, w której się to odbywało, rozwijało się ciepło prędzej jak przedtem, a po brzegach pozostawało dłużej zimne; a gdy chciano, iżby i brzegi w równi się zagrzały, w środku była już zanadto postąpiła fermentacja. Pasza przeszła już była winną fermentację a rozpoczęła zgnić; w skutek tego straciła wiele ze swego przyjemnego zapachu, i była z tego powodu mniej pożądaną dla bydła. Poleciłem więc aby zagrzewanie się prędzej przerywano, aby bydłu tylko dwa razy dniem zadawano paszę samą przez się zagrzaną, raz zaś zimną, zwilżaną wodą słoną i do téj więcej dodawano roślin okopowych, jak do tamtéj. Środek ten pomógł; tamta pasza była z wielką chciwością wyjadana, i ta także chętnie była pożywana; ta zmiana zdawała się szczególnie służyć bydłu, a krowy ucieszyły mnie téj zimy nader znacznym wydatkiem mleka; jednak nie znalazłem w niem żadnej różnicy po wprowadzeniu nowego porządku paszenia. Następującej zimy, w roku 1842 i 43, gdy wszędzie paszy brakowało, byłem tak szczęśliwy, iż mnie na ten suchy rok nader obfity zbiór ziemniaków od braku zasłonił; ale z sianem i słomą nader oszczędnie należało się obchodzić, nie było więc tak wiele do zadawania bydłu jak w poprzednim roku. Gdy jednak nie mógł na sobie przenieść, aby dać cierpieć brak pieknemu, dobrze wyżywionemu bydłu, które teraz było na oborze, zamierzyłem tego roku większe poświęcenie uczynić, i kupić dla niego makuchów, które szczególnym trafem dość tanie jeszcze były, a których centnar zapłaciłem po półtora talara. Wysoką pożywność tychże znałem ja wprawdzie oddawna z własnego doświadczenia, lecz dotąd używałem ich tylko do przyrządzenia pożywnego napoju, i to tylko w bardzo małej ilości na raz. Wyczytawszy w meklemburgskich Annalach podanie pensjonarza Natorp z Grawenhagen, który nader małą ilością roztworu makuchowego polanego na siewkę ze słomy, w roku 1840, w którym mu na paszy brakowało, swoje bydło miał dobrze przezimować, nakłoniłem się za jego przykładem do dawania roztworu z makuch do paszy.

(Dokończenie nastąpi).

## WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Z B O Ż E.

**Gdańsk 9 listopada.** Z ostatniej londyńskiej poczty nie widzi-  
my żadnej w pozycji targów zbożowych odmiany. Ziarno krajowe  
pięknie znajdowało łatwy obdyt po dawniejszych cenach; a próbki na-  
wet gorsze z trudnością, lecz bezniżenia umieszczone zostały. Na  
zagraniczną pszenicę nie wiele było żądania, a kilka ładunków Ode-  
skich zgrzanych sprzedano pod żaglem o 1 szyling taniej.

W ciągu całego tygodnia przybyło do Londynu kwarterów.

Pszen. jęcz. siodu, owsa, bobu groch siem. ln. rzepiu mąki  
z kraju 4377 3788 9624 16013 896 861 78 — 23250  
z zagran. 22278 9033 — 9639 3612 8538 6395 2008 43980

Cały dowóz mąki zagranicznej pochodzi z Francji i z Ameryki  
a połowę pszenicy dostawiły porty Rossyjskie Bałtyckiego i Czarnego  
morza.

Na prowincjach angielskich w Szkocji i w Irlandji targi zbożo-  
we nie były ożywione, z wyjątkiem Liverpool, gdzie pomimo ogrom-  
nych dostarczeń mąki (160,000 beczek w 14 dniach) ceny dziwnie  
mocno się trzymały.

We Francji, w Holandji i w Belgji handel zbożowy obumarł.

Ostatnie wiadomości z Ameryki donoszą o podniesieniu się mą-  
ki, a co tylko było do sprzedaży w porcie Nowego Yorku, rozkupio-  
no i złożono w magazynach na spekulację.

Na giełdzie Gdańskiej nie było żadnego ruchu, a transakcje ogra-  
niczały się do świeżej pszenicy, której w ciągu całego tygodnia 336  
łasztów z rąk do rąk przeszło. Sprzedano nadto 55 łasztów żyta, 10  
łasztów jęczmienia, 7 łasztów grochu i 15 łasztów siemienia lnianego.

Zaj łaszt pszenicy	ważąc funtów	placono:	guld. za łaszt	złp. gr. do złp. gr.
125 — 128	128 <sup>o</sup> — 131 <sup>o</sup> / <sub>2</sub>	360 — 395	375 — 400	27 2 — 29 22
Żyto	121 — 128	225 — 240	— — 160	28 1 — 30 3
Jęczm.	— — 107	— — 160	— — 160	16 27 — 18 1
Groch	— — 107	235 — 246	— — 160	17 20 — 18 14
Siemienia lnian.	— — 107	— — 360	— — 160	— — 27 2

W ciągu miesiąca października port Gdański wysłał do różny ch  
krajów: Pszenicy łasztów 2118, żyta łasztów 1034, jęczmienia ła-  
sztów 86, owsa łasztów 5, grochu łasztów 182., siemienia lnianego ła-  
sztów 27.

W ostatnim tygodniu nic wcale z polskiego zboża lub drzewa na  
pruską wodę nie weszło.

**Kursa zamian.** Londyn 3 miesięczny 202 Hamburg 10 ty-  
godni 45, Amsterdam 70 dni 102, Warszawa 8 dni 96<sup>1</sup>/<sub>2</sub> do 97.

*Makowski, Kendzior et Comp.*

### KURS GIEŁDY BERLIŃSKIEJ.

Dnia 7 listopada 1850 roku.		żądata	placa.
<b>P A P I E R Y.</b>			
Rossyjskie Inskrypcje w Certyf. Hamb. 4 <sup>o</sup> / <sub>100</sub> .	—	—	—
Rossyjsko-Angielska Pożyczka 5 <sup>o</sup> / <sub>100</sub> .	103	—	—
Polskie Obligacje Skarbu 4 <sup>o</sup> / <sub>100</sub> .	72	—	—
„ Listy Zastawne	—	—	—
„ Listy Zastawne nowe.	—	—	—
„ Obligacje Udziałowe	—	—	—
„ Obligacje 500 złotych.	—	—	—
Certyfikaty B. P. na Oblig. czast. lit. A. 300 zł. 5 <sup>o</sup> / <sub>100</sub>	83	—	—
lit. B. 200 „	—	—	—

### Średnie ceny żywności na targach Warszawy i Pragi.

dnia 9 listopada r. b.

OD RS. KOP. DO KOP.		OD RS. K. DO RS. KOP.	
Żyta korz. 4 ćw.	2 93 1/2	Słomye. 100 f.	— 42 — — —
Pszenicy ditto	4 18 1/2	Siana fura 1 k.	3 60 — 5 10 —
Grochu polnego	3 60 —	„ „ 2 k.	5 40 — 10 — —
„ cukrowego	3 90 —	Słomy fura zw.	2 10 — 3 — —
Fasoli.	4 35 —	Drzewa sos. s.	7 44 — — —
Gryki.	2 26 —	Wół dobry.	36 — — 52 20 —
Jęczmienia.	2 65 —	„ średni.	28 35 — 35 10 —
Owsa.	1 94 —	„ lichey.	21 60 — 27 45 —
Mąki pszen. pr.	6 60 —	Ciele.	— — — — —
ordyn. kor. 6 ćw.	5 60 —	Baran.	1 50 — 1 84 1/2 —
„ żytn. pytło.	3 97 1/2	Wieprz dobry.	14 — — 18 90 —
grycz. kor. 4 ćw.	2 47 1/2	„ średni.	10 50 — 13 50 —
Kaszy jaglanej.	4 66 —	„ lichey.	5 45 — 10 — —
„ grycz. zw.	3 95 —	Masła funt.	— 17 — — —
„ drobnej.	7 76 —	Słoniny „	— 11 — — —
„ jęcz. perło.	8 88 1/2	Kartofli korzec	— 95 — — —
„ „ ordyn.	3 74 —	Okowity garn.	— 87 1/2 — —
Siana cet. 100 f.	— 81 —	Szumówki gar.	— 52 1/2 — —

Sprowadzono w dniu wczorajszym na targ Pragski z Cesarstwa  
Rossyjskiego przez tutejszych kupców: wołów sztuk 227, z różnych  
miejsz królestwa 160, ogółem wołów sztuk 387, wieprzy 878 cie-  
lą; — baranów 462; z tych zakupili rzemiećnicy tutejsi na konsumcję  
mieszkańców wołów sztuk 288, wieprzy 594, barany wszystkie.

### KURS GIEŁDY WARSZAWSKIEJ.

Dnia 8 listopada, 1850 roku.

	ŻĄDAJA		DAJA	
	R. sr. kop.	R. sr. kop.	R. sr. kop.	R. sr. kop.
<b>1. WEXLE.</b>				
Berlin 100 talarów	2 M.	93 — 75	93 — 60	—
Gdańsk 100 talarów	2 M.	— — —	— — —	—
Hamburg 300 b. m. k.	2 M.	141 30	— — —	—
Londyn 1 funt sterlin.	3 M.	6 — 40	6 — 37 1/2	—
Lipsk 100 talarów	2 M.	— — —	— — —	—
Moskwa 100 rub. sr.	1 M.	100 —	99 — 50	—
Petersburg ditto.	1 M.	— — —	100 —	—
Paryż 300 franków	2 M.	— — —	75 — 90	—
Wiedeń 150 zlr.	2 M.	80 — 10	— — —	—
Wrocław 100 talarów	2 M.	— — —	— — —	—
<b>2. MONETY.</b>				
Imperjały	—	—	5 — 16 1/2	—
Holender. dukaty nowe	—	—	— — —	—
ditto stare ważne	—	—	— — —	—
Frydrychsдоры Pruskie	—	—	— — —	—
Rossyjskie assygnaty	—	—	— — —	—
Austrjackie bilety bankowe za 150 zł.	—	—	— — —	—
<b>3. PAPIERY.</b>				
Oblięi Skarbowe za 100 rs.	—	—	— — —	—
„ „ „ 4 <sup>o</sup> / <sub>100</sub> rs.	80	—	79 — 62 2/3	—
Listy zastawne nowe białe daw. bez kup. (*)	—	—	— — —	—
„ „ „ nowe za 100	14	87 1/2	14 — 86	—
Obligacje udziałowe na 300 złp.	—	—	— — —	—
Obligacje czastkowe na 500 złp.	—	—	— — —	—
Certyfikaty Banku lit. B. na 200 złp.	—	—	— — —	—
Serje wylosow. lit. na — złp.	—	—	— — —	—
Dowody Kom. Certyf. Likw. złp. 100	—	—	3 — 45	—

Wartość kuponu kop. 22 2/3